



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύλιος Ε.Ε – «ANT» (313)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,

ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

16 Δεκεμβρίου 2014



Καταγραφή των εισαγωγών πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊβάν
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1331/2014

Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1331/2014 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L359 ημερομηνίας 16 Δεκεμβρίου 2014, με τον οποίο καλούνται οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να αρχίσουν την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση πλατέων προϊόντων από ανοξείδωτο χάλυβα, που έχουν απλώς ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση, καταγωγής Κίνας και Ταϊβάν.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 και 7220 20 89.

Πληροφορείστε ότι η καταγραφή των εισαγωγών γίνεται αυτόμata από το σύστημα εισαγωγών με την εφαρμογή του σχετικού μέτρου.

Διευκρινίζεται ότι το μέτρο της καταγραφής εφαρμόζεται ώστε να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή μέτρων στις εισαγωγές από την ημερομηνία καταγραφής, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 17 Δεκεμβρίου 2014 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του.

(Αντρόύλλας Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

X.Xk

Koiv,: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: enevafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1331/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2014

για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊβάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (⁽¹⁾) («ο βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (⁽²⁾) («ο βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων»), και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουνίου 2014 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») ανήγγειλε, σε ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (⁽³⁾), την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα») και Ταϊβάν, ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 13 Μαΐου 2014 από την Eurofer («ο καταγγελλων») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα της Ένωσης.
- (2) Στις 14 Αυγούστου 2014 η Επιτροπή ανήγγειλε, σε ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (⁽⁴⁾), την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Κίνας, ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε την 1η Ιουλίου 2014 από την Eurofer εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα της Ένωσης.

A. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν που υπόκειται σε καταγραφή είναι πλατέα προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, που έχουν απλώς ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 και 7220 20 89, καταγωγής Κίνας και Ταϊβάν («το υπό εξέταση προϊόν»).

B. ΑΙΤΗΣΗ

- (4) Οι αιτήσεις καταγραφής σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ επιδοτήσεων υποβλήθηκαν από τον καταγγέλλοντα στις 25 και 29 Σεπτεμβρίου 2014 αντίστοιχα. Ο καταγγέλλων ζητεί σε οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος να υποβληθούν σε καταγραφή, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους.

C. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών. Οι εισαγωγές είναι δυνατό να καταγράφονται ύστερα από αίτηση του ενωσιακού ελάδου παραγωγής, η οποία να περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν αυτή την ενέργεια.

(¹) EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

(²) EE L 188 της 18.7.2009, σ. 93.

(³) EE C 196 της 26.6.2014, σ. 9.

(⁴) EE C 267 της 14.8.2014, σ. 17.

- (6) Ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε ότι η καταγραφή είναι δικαιολογημένη, αφού το υπό εξέταση προϊόν ήταν αντικείμενο ντάμπινγκ και επιδοτήσεων. Από τις εισαγωγές σε χαμηλές τιμές προκλήθηκε σημαντική ζημιά στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί.
- (7) Όσον αφορά το ντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία για το ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Για την Κίνα, ο καταγγέλλων παρείχε στοιχεία για την κανονική αξία βάσει του συνολικού κόστους της παραγωγής συν ένα εύλογο ποσό για τις πωλήσεις, τις γενικές και διοικητικές δαπάνες και τα κέρδη, επιλέγοντας τις ΗΠΑ ως ανάλογη χώρα. Για την Ταϊβάν, ο καταγγέλλων παρείχε στοιχεία για την κανονική αξία βάσει κατασκευασμένης κανονικής αξίας (κόστος παραγωγής, έξοδα πωλήσεων, γενικά και διοικητικά έξοδα —ΠΓ&Δ— και κέρδος).
- (8) Η πρακτική ντάμπινγκ αποδεικνύεται με βάση τη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας που καθορίστηκε με αυτὸν τὸν τρόπο και της τιμῆς εξαγωγῆς (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό εξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του προς εξαγωγή στην Ένωση. Εν γένει, και δεδομένης της έκτασης του εικαζόμενου περιθώριου ντάμπινγκ, τα στοιχεία αυτά αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εν λόγω εξαγωγές, τόσο στην Κίνα όσο και στην Ταϊβάν, εφαρμόζουν πρακτικές ντάμπινγκ.
- (9) Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία για το ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την Κίνα αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων. Οι εικαζόμενες επιδοτήσεις συνιστάνται, μεταξύ άλλων:
- Στην άμεση μεταφορά κεφαλαίων και στη δυνητική άμεση μεταφορά κεφαλαίων ή υποχρεώσεων, για παράδειγμα πολιτική δανεισδότησης του κλάδου παραγωγής πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα.
 - Προγράμματα μετοχικού κεφαλαίου για παράδειγμα ανταλλαγές μετοχοποίησης του χρέους, εισφορές ιδίων κεφαλαίων και μη καταβληθέντα μερίσματα για ΚΕ.
 - Προγράμματα επιχορηγήσεων: για παράδειγμα το πρόγραμμα China World Top Brand, τα προγράμματα διάσημων εμπορικών και τα προγράμματα της τοπικής αυτοδιοίκησης για την προώθηση διάσημων εμπορικών σημάτων (για παράδειγμα, Chongqing: Hubei: Maanshan: πρόγραμμα διάσημων εμπορικών σημάτων της περιοχής Wuhan και κορυφαίων εμπορικών σημάτων της επαρχίας Shandong), προγράμματα για τη μείωση των νομικών έξόδων αντιτάμπινγκ, το κρατικό ταμείο βασικού τεχνολογικού σχεδίου, επιχορηγήσεις στήριξης των εξαγωγών.
 - Περιφερειακά προγράμματα: για παράδειγμα, το πρόγραμμα αναζωογόνησης της βορειοανατολικής περιφέρειας, εξαγωγικές επιδοτήσεις επιπολούμενες στην περιφέρεια της Καρδίτσας, επιχορηγήσεις στο πλαίσιο του προγράμματος επιστημών και τεχνολογίας της επαρχίας Jiangsu, επιχορηγήσεις της επαρχίας Liaoning — πρόγραμμα μιας γραμμής και πέντε σημείων, επιδοτήσεις που παρέχονται στη νέα περιφέρεια Tianjin Binhai (TBNA) και στην περιφέρεια οικονομικής και τεχνολογικής ανάπτυξης Tianjin: Ταμείο Επιστήμης και Τεχνολογίας.
 - Παραίτηση του Δημοσίου από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή μη είσπραξή του (π.χ. μέσω της διαγραφής δανείων και τόκων ΚΕ).
 - Προγράμματα φόρου εισοδήματος και άλλων άμεσων φόρων, για παράδειγμα:
 - έκπτωση φόρου εισοδήματος για την αγορά παραγωγικού εξοπλισμού εγχώριας κατασκευής,
 - προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για εταιρίες που αναγνωρίζονται ως επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας,
 - φορολογικές πολιτικές για τη μείωση των δαπανών για την έρευνα και την ανάπτυξη,
 - ελαφρύνσεις όσον αφορά τον φόρο εισοδήματος για τις επιχειρήσεις που συμμετέχουν σε πλήρη χρήση των πόρων («ειδικές πρώτες ύλες»),
 - έκπτωση φόρου για την αγορά ειδικού εξοπλισμού,
 - προτιμησιακή φορολογική μεταχείριση για τις επιχειρήσεις στη βορειοανατολική περιφέρεια,
 - διάφορες τοπικές φορολογικές εκπτώσεις όπως αυτές της επαρχίας Shandong, της πόλης Chongqing, της περιφέρειας Guangxi Zhuang και τα φορολογικά προνόμια για την ανάπτυξη των κεντρικών και των δυτικών περιφερειών,
 - απαλλαγή από την καταβολή μερισμάτων σε εξειδικευμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στη χώρα,
 - προγράμματα έμπειρων φορολογικών και δασμολογικών απαλλαγών, για παράδειγμα: απαλλαγές από τους εισαγωγικούς δασμούς και τον ΦΠΑ για επιχειρήσεις με τη συμμετοχή ένων κεφαλαίων και ορισμένες εγχώριες επιχειρήσεις που χρησιμοποιούν εισαγόμενο εξοπλισμό σε προωθούμενους κλάδους παραγωγής,
 - επιστροφές ΦΠΑ σε επιχειρήσεις με συμμετοχή ένων κεφαλαίων που αγοράζουν εξοπλισμό εγχώριας παραγωγής,
 - φορολογικές απαλλαγές για τις κεντρικές και δυτικές περιφέρειες,
 - μείωση ΦΠΑ επί των πάγων στοιχείων του ενεργητικού στην κεντρική περιφέρεια. - Περιφερειακά προγράμματα: για παράδειγμα, επιδοτήσεις που παρέχονται στη νέα περιφέρεια Tianjin Binhai (TBNA) και στην περιφέρεια οικονομικής και τεχνολογικής ανάπτυξης Tianjin.

- Παροχή αγαθών ή υπηρεσιών έναντι μικρότερου από το κανονικό τιμήματος, για παράδειγμα, παροχή πρώτων υλών πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από ανοξείδωτο χάλυβα (όπως σιδηροχρώμιο, νικέλιο και νικέλιο χυτοσιδήρου, μολυβδαίνιο και σκραπ ανοξείδωτου χάλυβα), έναντι μικρότερου από το κανονικό τιμήματος.
 - Παροχή συντελεστών παραγωγής έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού, για παράδειγμα ανοξείδωτο χάλυβα θερμής έλασης και σε ράβδους, δικαιώματα χρήσης γης, ύδατος και ηλεκτρικής ενέργειας, παροχή ηλεκτρικής ενέργειας και νερού στην επαρχία Jiangsu.
- (10) Όπως υποστηρίζεται, τα προαναφερόμενα προγράμματα αποτελούν επιδοτήσεις, δεδομένου ότι συνεπάγονται χρηματοδοτική συνεισφορά εκ μέρους της κυβέρνησης της Κίνας ή άλλων περιφερειακών κυβερνήσεων (συμπερλαμβανομένων φορέων του δημοσίου) και αποφέρουν όφελος στους αποδέκτες τους. Υποστηρίζεται ότι αυτές οι επιδοτήσεις εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδόσεις και/ή από τη χρήση των εγχώριων αντί εισαγόμενων αγαθών και/ή περιορίζονται σε ορισμένους τομείς και/ή τύπους επιχειρήσεων και/ή τοποθεσίες και ότι είναι, επομένως, ειδικές και αντισταθμίσιμες.
- (11) Με βάση τα παραπάνω, τα στοιχεία αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος τυγχάνουν αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων.
- (12) Όσον αφορά τη ζημιά, η αίτηση παρέχει επαρκείς αποδείξεις κρίσιμων περιπτώσεων, κατά τις οποίες το εν λόγω επιδοτύμενο προϊόν προκαλεί ζημιά, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί, εξαιτίας μαζικών εισαγωγών που επωφελούνται από αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις σε σχετικά σύντομη χρονική περίοδο. Αυτό αποδεικνύεται μεταξύ άλλων από τη σημαντική αύξηση των εισαγωγών σε σύντομο χρονικό διάστημα (Ιανουάριος — Ιούλιος 2014), η οποία ανέρχεται σε περίπου 90 % για τον συνδυασμό των δύο χωρών.
- (13) Επιπλέον, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ και επιδοτήσεων των εξαγωγών προκαλούν σημαντική ζημιά στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Στις καταγγελίες και τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις αναφορικά με τις αιτήσεις καταγραφής, τα στοιχεία σχετικά με την τιμή και τον όγκο των εισαγωγών δείχνουν μαζική αύξηση των εισαγωγών τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και ως προς το μερίδιο της αγοράς την περίοδο 2010-2013 και περαιτέρω αύξηση της τάξης περίπου του 115 % για την Κίνα και του 66 % για την Ταϊβάν το 2014. Ο όγκος και οι τιμές του υπό εξέταση προϊόντος είχαν αρνητικό αντίτυπο στις ποσότητες που πωλήθηκαν, στο επίπεδο των τιμών που χρεώθηκαν στην αγορά της Ένωσης και στο μερίδιο της αγοράς που κατείχε ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη σημαντική επιδείνωση των συνολικών επιδόσεων και της οικονομικής κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τους παράγοντες ζημιάς που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 8 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων περιλαμβάνουν στοιχεία τα οποία περιέχονται στις καταγγελίες και τις μεταγενέστερες παρατηρήσεις σχετικά με την καταγραφή και συνοδεύονται από δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία της Eurostat.
- (14) Η Επιτροπή έχει επίσης στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνονται στην καταγγελία αντιντάμπινγκ και στις μεταγενέστερες παρατηρήσεις, σύμφωνα με τα οποία οι εισαγωγείς γνώριζαν ή θα έπρεπε να γνωρίζουν ότι οι πρακτικές ντάμπινγκ των εξαγωγών ήταν ή θα μπορούσαν να είναι ζημιογόνες για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Οι εισαγωγές από την Κίνα και την Ταϊβάν αποτελούσαν αντικείμενο έρευνας αντιντάμπινγκ στην Ένωση ήδη την περίοδο 2008-2009. Στην απόφαση της Επιτροπής⁽¹⁾ με την οποία έληγε η έρευνα ορίζονταν ότι οι τιμές της Κίνας και της Ταϊβάν ήταν χαμηλότερες από αυτές του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και ότι δεν μπορούσε να αποκλειστεί η υπάρχει ζημιογόνου ντάμπινγκ. Επίσης, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος υπάρχηκαν σε υποχρέωση καταγραφής, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την έναρξη νέας διαδικασίας. Επίσης, η Βραζιλία, η Ταϊβάν, η Ταϊλάνδη και το Βιετνάμ επέβαλαν στη συνέχεια δασμούς αντιντάμπινγκ στις κινέζικες εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος. Τέλος, δεδομένης της έκτασης των πρακτικών ντάμπινγκ που φαίνεται ότι εφαρμόζονταν, είναι εύλογο να συναχθεί ότι οι εισαγωγείς γνώριζαν ή πρέπει να γνώριζαν την κατάσταση.
- (15) Όσον αφορά το ντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία ότι η ζημιά αυτή προκαλείται ή θα μπορούσε να προκληθεί από την περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών αυτών. Λαμβανομένου υπόψη του χρόνου κατά τον οποίο πραγματοποιήθηκαν, του όγκου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και των λοιπών περιστάσεων (παραδείγματος χάρη, της αύξησης των αποθεμάτων ή της μειωμένης χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας), είναι πιθανό να εξουδετερώθει σε μεγάλο βαθμό η επανορθωτική επίδραση που θα μπορούσαν να έχουν τυχόν οριστικοί δασμοί, εκτός εάν οι εν λόγω δασμοί επιβάλλονταν με αναδρομική ισχύ. Επιπρόθετως, ενώπιον της έναρξης της παρούσας διαδικασίας, είναι εύλογο να συναχθεί ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μπορεί να αυξηθούν περαιτέρω πριν από την έγκριση προσωρινών μέτρων, εάν υπάρξουν, και κατάλογοι μπορεί να καταρτιστούν ταχύτατα από τους εισαγωγείς.

Δ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (16) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο καταγγέλλων υπέβαλε επαρκή αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία τα οποία δικαιολογούν την υπαγωγή του υπό εξέταση προϊόντος σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 98 της 17.4.2009, σ. 42, απιολογική σκέψη 18.

- (17) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

E. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (18) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι, εάν από τις έρευνες προκύψουν ευρήματα που οδηγούν στην επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ και/ή αντισταθμίσιμων δασμών, οι εν λόγω δασμοί είναι δυνατόν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 16 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.
- (19) Το ποσό κάθε μελλοντικής οφειλής θα εξαρτάται από τα συνδυασμένα ευρήματα της έρευνας αντιντάμπινγκ και της έρευνας κατά των επιδοτήσεων αντίστοιχα.
- (20) Ο καταγγέλλων, ο οποίος ζητεί την έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ, υπολογίζει μέσο περιθώριο ντάμπινγκ της τάξης του 10 %-25 % για την Κίνα και την Ταϊβάν και περιθώρια υποτιμολόγησης των τιμών πώλησης της τάξης του 40 %-50 % για την Κίνα και 20 %-40 % για την Ταϊβάν για το υπό εξέταση προϊόν. Το κατ' εκτίμηση ύψος της πιθανής μελλοντικής οφειλής ορίζεται στο επίπεδο του ντάμπινγκ που εκτιμάται με βάση την καταγγελία αντιντάμπινγκ, δηλαδή στο 10 %-25 % κατ' αξία της αξίας εισαγωγής CIF του υπό εξέταση προϊόντος.
- (21) Ο καταγγέλλων ο οποίος ζητεί την έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ εκτιμά ότι το επίπεδο της επιδότησης είναι σημαντικό, χωρίς να παρέχει επακριβή ποσοτικό προσδιορισμό του περιθώριου επιδότησης. Εκτιμά μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης των τιμών πώλησης της τάξης του 40 %-50 % για το υπό εξέταση προϊόν όσον αφορά την Κίνα. Το κατ' εκτίμηση ύψος της πιθανής μελλοντικής οφειλής ορίζεται στο επίπεδο της επιδότησης που εκτιμάται με βάση την καταγγελία αντιντάμπινγκ, δηλαδή στο 40 %-50 % κατ' αξία της αξίας εισαγωγής CIF του υπό εξέταση προϊόντος.

ΣΤ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (22) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση πλατέων προϊόντων από ανοξείδωτο χάλυβα, που έχουν απλώς ελαδεί σε ψυχρή κατάσταση, τα οποία επι του παρόντος υπάρχουν στους κωδικούς ΣΟ 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 και 7220 20 89, καταγωγής Κίνας και Ταϊβάν.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να παράσχουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ EE L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρόν κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER